No. 10732　THE CHINESE MAIL.　FEBRUARY 19 1902
No. 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

光緒廿八年歲次壬寅正月十二日　禮拜叁
第壹萬零七百卅二號

全安保火險公司告白

啟者本公司定期於本年正月廿五日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第七屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽上年結册數目幷生意情形仰希光臨是荷　又本公司股份票自本月初十日至廿五日停止轉換合幷佈達

光緒廿八年元月十一日　總司理人周少岐謹啟

新舖出租

啓者本號有新舖十餘間落在油蔴地旺角差館街俱石騎樓通爽壯麗招人租賃價甚相宜諸君有意請移玉至上環德輔道二百四十五號四樓即萬芳樓背後本號面商

在三利謹啟

聖提英書啟佈
士反文塾館白

啓者本館所延鄧次檣老師在大笪地對面教習英文歷居冬令　皇家特派監督學院到館考試諸生均能經實效居以學者蒸蒸日上每年由監督考試後本館復將諸生優劣分列班次擇其尤者數名錄登報張俾識父兄知子弟可企成材庶不負教育之至意云茲擇壬寅年正月十五日啓館特此通知

壹班首名袁廣　二名陳硏樵　式班首名湯品堅　二名張東漢
首名羅慶年　二名趙元培　叁班首名黃裔懷　四班首名呂錦臣　二名劉兆暖　三名王旺
汀文譯華文首名崔熾基　周彤

辛丑年臘月十九日　本館總理人班爲蘭謹白

蒙學書塾告白

本塾原在澳門荷蘭國聘陳子褒先生教習今又在近西街聘盧雨川先生教習再設在港西營盤馬路門牌一百六十二號二樓聘陳子如先生教習有志來學者即到本塾諮聞可也

壬寅　陳榮袞等敬

告白

啓者本港[illegible]三百六十四號榮[illegible]商店由去年七月廿四日趙係弟等與陳耀泉三人合股同造於本月初七日[illegible]股份分拆此佈

光緒廿八年元月初八日　港[illegible]　趙西安[illegible]

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年現集資本銀二千四百萬員　一預備本銀壹千八百萬員　一預備本銀六百萬員　另存餘銀項從八百三十萬員計現收備資本幷盈餘積項合共銀二千六百三十萬員正　總銀行設在橫濱幷分枝各行於日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫頓　美國鳥約　舊金山　香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商股戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日　香港正金銀行代理人謹啓

告白

啓者中環街市儀記鮮魚欄及鮮魚檯生意原日馮錦添馮瑷賢二人全做于本年招入鄭慶棠附充一股倘儀記原日欠下各處各項等賬係歸舊股人自理清楚與新人鄭慶棠無涉特此佈告

壬寅年元月初七日　儀記謹啓

廣運輪船有限公司告白

啓者本公司按例第六屆平常叙會訂於正月廿四日正午十二點鐘在永樂街門牌第壹百壹拾三號總寫字樓會議凡屬股東及總理者屆期敦請光臨幸勿吝玉　股份轉手事宜截至叙會之日止此佈

壬寅年元月初十日　理司人陳曉雲謹啟

錦福書坊
中環水車館後街

木板石印書籍　粘圖泥書　上海湖筆　專印唐字股票單張

產婦梁[illegible]

茲有華[illegible]港榮華里門牌十九[illegible]上技擅西法接生[illegible]嘗用之見其名與實[illegible]諸醫稱[illegible]語以告世人[illegible]將分娩者知所[illegible]

光緒廿八年元月初五日　[illegible]

飛騰比島及小呂宋潔淨局告白

啓者小呂宋飛騰比島潔淨局員招人承充建造杉木有蓋糞桶共一萬二千個其票限收至一千九百零二年二月二十四號上午十點鐘止在本港大酒店收票及後在小呂宋當衆開拆凡有投票之人幷有自出心裁條議者繕寫二紙封口投遞該潔淨局繪有形圖及章程須遵照下列日期建造繳交

一千九百零二年三月二十四號繳交五百個
一千九百零二年四月十五號繳交五百個
一千九百零二年五月十七號繳交二千個
一千九百零二年六月八號繳交二千個
一千九百零二年七月十七號繳交二千個

如投票人有新議論用別項木料製造新款如該局以所條陳爲是則將所定章程作爲廢棄若有新章程要將挽手及捕等物添買方能建造固須寫明章程內凡投票人所議新章必要先製糞桶一個爲樣標凡呈遞新章程者必須附呈銀則一紙其銀數要製造糞桶全數十之二又須書人聲明此銀爲妥當者如不照此規例所呈遞之票概不收納投票之信必須封口信面寫 Bucket 字樣其票之棄取任由飛騰比潔淨局主意如欲知悉圖形章程等件請至香港大酒店問飛騰比潔淨局衛生美歲便悉

一千九百零二年二月四號　飛騰比羣島小呂宋潔淨局謹啟

鹿鳴西菜

本樓精製各國上等西菜時款麵食地方陳設清潔華麗與別不同於本月拾弍日開市　舖在中環皐厘街門牌第七號三樓即鹿角酒店後便開張士商賜顧請移玉步肅此佈聞

光緒廿八年元月初十日　本樓謹啟

香港上海銀行

啓者本銀行一千九百零壹年下半年生意計至十二月三十一號止每股一百二十五員者定派息銀一磅十司令另派花紅十司令准由二月十七號禮拜一起在本銀行開派有股諸君請到本銀行領取息單可也此佈

一千九百零二年二月十五號　泰值理人命總司理人則臣啟

粵綸祥

自晒染紅莨雲紗紡兼辦蘇松棉夏布發行

週來各埠所銷紗綢流通日廣今本號特設莊在上海專辦名機純白紡綢運回香港不惜重資創設晒地在九龍精工自晒紅莨雲紗紡綢蘜綢並在粵省剔選名機定織花素紗羅綢縐等自晒染紅莨三紅雲紗紡綢生熟綢縐蘜綢竹布各色素緞竹綢棉綢水結兼辦蘇松棉夏布正發行定期壬寅年新月初九日開市以便　貴客採辦士商賜顧請移玉到本號面議貨眞價實童叟無欺此佈

一設香港永樂街門牌八十八號
一設省城太平門外西榮巷內開張

辛丑年結月念壹日　粵綸祥謹啟

宏德書室

本館在西營盤大馬路復請劉慶邦先生日夜教習英文舊歲十二月將門生每班考取前列三名表揚以示獎賞特表各件其館所亦甚堂皇其館規極之嚴密定於壬寅年正月十五日啟館如有來學者祈早日到本書室掛號特此佈聞

是年獎賞列後
一班首名李世枝　次名劉國材　三名古[illegible]
二班首名[illegible]齡　次名蔡[illegible]　三名王國棻
三班首名鄧金興　次名黃明　三名陸錦芳
四班首名鄭[illegible]　次名[illegible]　三名伍兆奎

本館門人謹白

莫禮智精製香蕉糖

本號所製鮮花露水悉堪消流暢旺近復由外國選辦上好材料製造各色送禮香魚糖玫瑰糖菠蘿糖素馨糖杏仁糖荳元糖檸檬糖薄荷糖色鮮味美日久不變確與別家不同如欲採辦價錢格外相宜　諸君光顧請移玉至本號面商是荷　舖在香港荷李活道雅麗氏醫院對面七十二號開張

香港莫禮智謹識

貴重地段出投

啓者茲承業主合將下文所詳地段定於一千九百零二年二月十四號即中歷二月初五日下午三點鐘在拍賣人藍勿先生投冷所處分四段當衆出投

第一段　此段將來在田土廳註册名爲九龍內地第九百一十一號昔臣A
第二段　此段將來將田土廳註册名爲九龍內地第九百一十一號之餘段
第三段　此段將來在田土廳註册名爲九龍內地第九百一十二號昔臣A
第四段　此段將來將田土廳註册名爲九龍內地第九百一十二號之餘段

以上每段地約有六千三百七十五尺丁方如欲知其詳細者請問本狀師或藍勿拍賣人便知此佈

一千九百零二年二月十五號　賣主律師伊尹氏　[illegible]

辭伴告白

啟者小[illegible]緣泉富寶貨之人經于辛丑年終辭出所有附揭賬項銀兩等事與弟[illegible]親筆簽字[illegible]一概與小[illegible]仔無干無涉特此聲明[illegible]

壬寅年正月初五日　東主張[illegible]告白

妙製泰西各款糕菓

啓者本公司製造泰西秘訣不惜工本揀選上等材料用機器製造各種糖菓與別不同其味異常清甜[illegible]香港紳商暨貴[illegible]中國始創之秘品兼生之[illegible]不特可適口[illegible]諸君光顧請移玉至中環[illegible]五十三號門牌香港[illegible]公司[illegible]便得

辛丑年二月[illegible]　香港[illegible]公司謹啟

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請認龍麟伴塔爲記

本藥房戒烟精粉屢經靈驗疊蒙各中堂督撫大人賞賜匾額遠奬手書其餘各省卑職取者源源而來皆云奏效如神戒烟斷引以億兆計今將粵東香山容君緝熙廿年斷引一書閩省泉郡湖蓮氏精粉奇驗一段廣東新會黃公名韶戒斷洋煙一錄英國駐川領事巴公名嘉苦海慈航一則畧爲錄出其餘賜書奬勵千百有奇奈爲尺幅所限容緩補錄焉〇本局戒煙精粉寰宇馳名允推獨出救時良藥久爲海內官商所稱許聞有譏忌小人造作蜚語謂服此粉恐生別疾致阻有志戒煙者心大爲可恨茲將容君緝熙辨惑陳情論錄出以衆釋疑焉

戒斷洋烟錄　僕少孤少嚴父約束誤食洋煙三十餘年年年食年年戒不能戒斷皆由浸藥酒則用煙屎作丸子亦用煙屎煮藥膏又用煙膏頂癮則可斷癮則難戒至三月定有後患此戒烟者多而戒斷者少藥未得其精也丙戌正月幸購得屈臣氏戒煙精粉每包重弍分價銀七分二厘初疑其藥輕微弗效論事者亦謂孝癮重難戒徒苦無益爲僕危及依其法次第服之食不滿十包癮自斷絶方知精粉之功力大而取效神也僕戒斷之後已有年餘並無後患且身體壯健如後生焉屈臣氏者其殆仙耶佛耶抑天生救苦天尊慈悲中國假手屈臣氏驅此魑魅耶其法良其意美具仁如天其智如神故僕戒之後樂而爲之序用以廣布四方願受洋煙毒者視精粉爲活命金丹庶幾樂堯天游舜日共躋仁壽之域與僕同超苦海不勝翹望之至焉

六十老人新會貢生黃焴謹識

利歌枷楠嘉花露水

RIGAUD'S

KANANGA WATER

OF JAPAN

A NEW Toilet Water

PREPARED by

RIGAUD & Cie

parfumeurs

A PARIS — FRANCE

Chinois Hong-Kong.

此花露水馳名遐邇係用枷楠嘉花製成枷楠嘉花產自日本香冠群芳其味利歌公司由日採辦親回法京以秘法製成此花氣味淸香比尋常花露水功勝十倍專治隆冬肌膚燥裂或生皮膚癬殷之症兼可解蚊咬之毒常抹此水能使玉面發光肌膚潤筋絡壯健如遇疫用以薰鼻保平安法京婦女亦用以調和淸水沐浴身體果見肌肉充華芬芳滿溢身上所發之氣及疥癬之疾一概消除即或偶患頭痛身體困倦抹此水亦覺精神倍長厥疾若失蓋花露水中之極品也而其價廉而不昂其香濃而耐久雖一瓣之微而用之閱久方盡故人多喜用通商口岸各藥房皆有寄售諸君光顧請認招牌庶免魚目混珠之誤　此花露水乃法京巴黎斯利歌公司製造在香港屈臣氏大藥房及各藥材代賣

麵粉發客

啟者本公司之公司印及此嘜麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市塵之消售且價錢尤平懇祈　賜顧便見好貨之徵驗幸勿臨時游疑啟

貨別嘜

一千九百零一年四　十一號

香港士舜頓麵粉公司謹啟

承頂告白

啓者得輔道中一百零二號福安棧店原日係陳艳之張忠初梁垣三人同造今因志圖別業全盤頂與合成堂承受訂明本月十三日交易仍用福安字號加多得記二字倘福安店舊日有欠貨賬揭借担保等項銀両祈於未交易前聲明如逕乃係自悞與合成堂無涉

光緒廿八年元月初七日　壬寅

合成堂謹啓

備醫出紙告白

啟者現本公局已聘定關心焉西醫師以便薰洗界內居人遇病萬不能出屋薰洗者可由關醫師出紙爲據以免誓時薰洗如該薰洗界內的係本日或明日准到薰洗該處有患病人新到本公局報明即延關醫生到診出紙特此佈聞

辛丑年　十月　二十日　西曆

華商公局謹啟

聲明告白

敬啓者和興西街錦德泰原日聘弟同膺司理該行事務但去歲臘月已受榮發行之聘經已告退錦德泰司理之席所有經手銀兩均已清楚如該行有欠各處銀両俱歸錦德泰自理一概與弟無涉此佈

光緒廿八年元月初六日

榮發行司事人陳碧泉啟

退股告白

啓者荷李活道二百二十一號恒安酒舖原日係綸繼賢所做茲因志圖別業將該店全盤生意舖底傢私貨物頂與合成堂承受卜吉交易倘日後生意盈虧槪與退股人無涉此佈

壬寅年　元月　初八日　壬寅

綸繼賢謹白

告白

啓者九龍門牌二十七號常珍醫園原日係周遠昌堂朱鐸朱怡德堂高萬安鄧容滘邵滿林曾汎沖曾汎潮合股同造茲因朱鐸朱怡德堂高萬安鄧容滘邵滿林曾汎沖曾汎潮願將各名下所沾股份讓與周遠昌承受於本月初十日交易清楚仍用常珍字號向日常珍并無揭借會項等銀両如退股人有欠揭借會等項仍歸各人自理與承頂人無涉日後生意興隆亦與退股人無干　壬寅

壬寅年　元月　初十日　周遠昌堂啓

聲明告白

啓者湧涯廟灣有利號向係番禺陳紹洪承父舊業生意現因志圖別業父子情願將有利號全盤傢伙什物與共應收晷仔釣艇欠項並定下舳晷生意皆頂與怡春堂承受如有利號欠到各埠各號欄信貨項揭借等項概歸陳紹洪父子自理與承頂人怡春堂無涉准以本年正月十五日交易清楚特此聲明以免後論

光緒廿八年　初五日　壬寅　陳怡春堂啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號廣茂林內寓　請尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年　十二月　十八日　西曆

三井洋行謹啟

招頂告白

啟者澳門沙崗和盛隆洋庄織蓆廠自去年五月間日譔勝等承頂之後今各東志圖別業願將生意傢私貨物舖底物業全盤招人頂受或祗承頂架生租賃正舖棧房悉從其便如合意者請至澳門本號面議此佈

光緒廿八年　元月初六日　壬寅

澳門沙崗和盛隆謹啓

信來棧告白

啓者本棧向專辦花旗白紅荳各款三文魚各款罐頭菓子洋荳米烟肉火腿知士吉魚牛油公利洋行其脈奶金印牛奶金牛嚤其脈各款烟仔烟絲發行近再辦英國公嘡牛奶煜吉火腿摩頓洋貨各款罐頭伙食牛油各款烟仔烟絲發行日本罐頭鮑魚日本白荳另有禪臣瑞記白線襪發客貨眞價實志圖久辦　諸君光顧請留心照顧價錢定然減順相就是荷特此佈聞　舖在香港中環或多利街門牌第四號開張　壬寅

光緒廿七年十二月十一日　信來棧謹啓

尹文楷醫生

啓者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學教習一席旋就本港雅麗氏醫院之聘於今已閱五稔每遇親友邀赴輒以院務叢忙搦冗分身難言盡職心滋歉焉雖相知雅意醫原而自間衢形戇悚受於西曆明年正月爲始將院內事務交代清楚自設醫室專誠應召不拘早晚均可到本醫室挂號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向隅弭憾博濟譽懷區區愚忱伏祈　亮察此佈

本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由坭街直上便是　一在德忌笠街徐善亭鑲牙館

西曆一千九百一年十二月廿三日　醫生尹文楷謹啟

樂羣書館告白

啓者壬寅年弟仍館任荷李活道七十四號雅麗氏醫院對面恒發雜貨店三樓教習英文英語算學商務書信單式減筆字機器打字各工課茲定元月十五日啓館如欲知館規者祈到本書墊取閱便悉詳細

辛丑年　臘月　廿一日　西曆

睿鄉莫禮智謹啓

催繳緣部告白

啓者本堂前送各値事勸捐緣部餘數尚踴躍捐簽茲議定於十一月內請將緣部繳交儀安金山庄盧佐臣翁或全安公司周少岐翁志和金舖王吉如翁三位總理處發同收條爲據再各梓友如捐至十元者便爲本堂値事謹此佈　聞

光緒廿七年十一月初六日

莞邑東義堂謹啓

承受告白

啟者澳門康公廟前門牌第一百一十八號天益號綢緞生意今東主陳侍龍陳策龍情願將舖底傢私什物全盤頂與永裕堂承受訂期本月十五日交易淸楚如天益號所有欠到各行揭項貨項會項等一概歸陳侍龍陳策龍支理不干新人永裕堂之事特字佈聞以免後論　壬寅

光緒廿八年　元月　初八日

承受人永裕堂告白

聲明告白

啓者大道西門牌二百十一號禎記蘇杭洋貨生意原日係謝禎所做今招入高源合股加多一源字源謝禎二人簽字爲據倘日前禎如有揭借銀両担保等項必要高記有欠各號揭借銀両貨賬會担保等項俱歸舊人謝禎自理與禎源記無涉特此聲明以免後論

光緒廿八年元月十一日　壬寅

禎源記謹啓

告白

啟者中環永吉街口和記吧西烟店生意自壬寅年正月初六日將傢私貨物舖底一概頂與合德堂承受即日交易淸楚所有和記欠到各號揭項借項及担保等事俱歸和記舊人自理與新人合德堂無涉先此聲明以免後論

光緒廿八年　元月初七日　壬寅

合德堂謹啓

黃祥華如意油丸散

啟者本堂第一家創萬應如意油選料精製各項膏丹散具常效驗九久省中西推許選選雖名近多爲貽之徒假冒貨實祥華明獸款式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請到香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風驅合丸

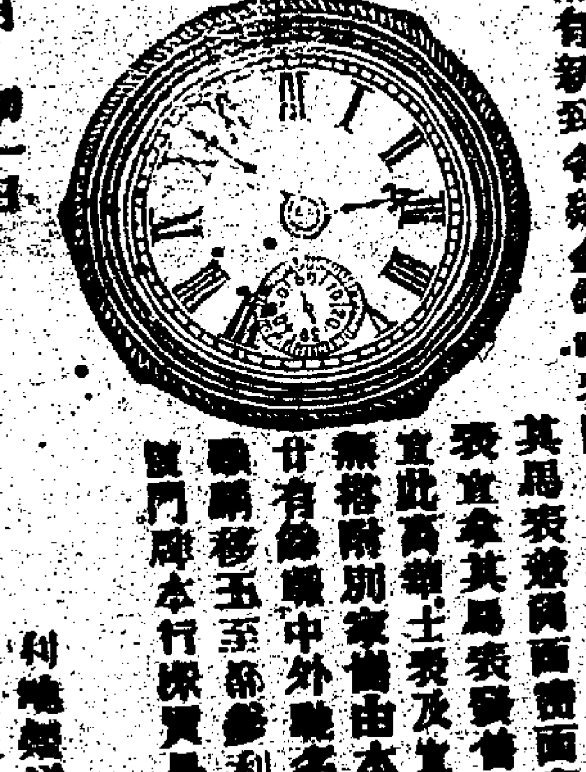
參茸衛生丸　蓐茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　大味地黃丸

參茸寧神丸　嗣續種子丸　兒科回春丹　珍珠育嬰散　萬靈如意

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

粵東省城　佛鎮　香港　太和堂黃祥華謹白

上好金銀時鐘發售



啓者本行常有新到各款金銀時表鬧鐘及袴鍊金殼表正夾板其馬表雙鑲面表面夾鑲高等十表宜參其馬表鍍銀價廉宜此貨最新士表及宜參表幷無將附別家皆由本行代理廿有餘載中外馳名貴客賜顧移玉至乍畏街第五號門牌本行採買是荷

七月　初一日　辛丑

利隆號洋行謹啓

ARY 19 1902

新聞行情日派　星房虛昴停印

第壹萬零七百

全安保火告

新舖

聖士提反英文書塾

蒙學書塾告

上海中外日報○設工巡局 胡侍郎棻橘近上條陳請在北京設立工巡局已派員向上海調查工部局章程如法辦理

[…]萬亦應將積利滙償[…]鐵路[…]舊章中國鐵路所分之餘利悉歸之國家則是存滙豐得款及將來每月進鐵路之款[…]盤利以照畫一以統歸我國家英人亦不得私其利于滙豐方是實事求是之道唐觀察之言如此未知英人果允否也或云章程定後鐵路亦未肯先還必與天津同時交還也

[…]王爲之亦未可知英政府本欲肅王前去以肅王無暇[…]改派醇王今醇王亦不能去故不得已以載振代之矣[…]英外部來文以載振年輕資淺不肯接待須另派[…]

大臣云○專摺奏保 閩松尙書桂有專摺保李文忠長公子經芳之說○駐華定額 各國駐京津一帶兵隊刻已經叫令官認妥以爲觀目下情形無須多兵駐紮故定總數八千名其二千照議駐京城六千則分駐京津以至榆關一帶各要地○允還天津 索還天津一節各公使已允照辦聞日前各公使會議交還天津之際適天津俄都統倭高格在座亦復允即還津各都統與委軍門從長計議爲各都統領銜能先肯想再無阻之者已○恭摺留中 聞會辦關內外鐵路京畿善後營務處胡侍郎近日爲人奏參留中未發○醇邸報銷 醇邸自 兩宮回鑾以來逐日經理內廷事宜無少間暇聞濟理各項報銷已有十五萬之數

臬案 七的芬律師控廣隆建造人毀傷物業追賠五百元一案十一日提訊臬憲判賠五十元另繳堂費○行劫威靈頓街某姓之犯七名十一經已日提訊第三六七等犯均不招罪餘則自認不諱臬憲錄供後將案押候再審○鄧某於去年臘月在深水灣行使十元僞銀紙一張並從其身上搜出僞銀紙二張交案審訊官判監禁七年○袁某牽貨車一輛將一小子輾斃陪審員以爲無罪將案注消

請除積習 十二月廿三日美英法德俄日𡸁意八國公使夫人率同各子女入覲 皇太后 皇上因談及滿漢不通婚姻及漢人生女纏足之事 皇太后頗爲動容故有滿漢准通婚嫁及革除纏足之 諭旨云○美索金州 美國特派欽使本約去臘十八日抵留不料至十六日忽接電知欽使在申有恙不能如期至省至二十二日復接電云准於二十四日來省拜會及至屆期往迎仍因有病未臨惟駐申總領事古君及海君二人奉欽使命恭代而至午後至院謁見督憲傾談一點餘鐘據二領事述欽使之意云此次啣命而至原爲東省金州商務緣美國之在金州如英國之在上海現在欲將金州商務振興故須前往察看情形以便商辦特先會晤告知云云宮太保答謂東省金州歸北洋商務大臣管轄請往天津詳事自可會商本大臣不便遙議二領事云固知貴大臣不便遙議我欽使亦不過順便至貴省告知來意而已於是略叙寒暄與辭而出

教王覲禮 前英皇后六十年壽誕之期羅馬教王遣教士一班往賀今英皇加冕教王亦如是照辦英爵臣某特往見教王酌議如何行禮○路費難核 西伯利亞俄報云該處鐵路需費二百四十兆盧布方能建築實則耗費不逾十兆可矣而工程師等多有不能將數目呈出者俄戶部深欲查核此數惜無憑據呈驗故無從核辦○伊相將來 伊相約於禮拜四日抵港本港諒必欣然迎迓駱輔政及督憲之先驛定駕小輪迎之督憲俟與伊相晤面後偕往[…]

場觀看賽馬欵以午點是晚又借其回轅享以讌筵○德軍有罪 有德國陸軍一名曾同中國攻擊拳匪因有刼掠干犯罪咎經官訊確判監七年○貧人歸國 加拿大域多利埠之西人施濟會有言華人無梓里之情於是該處華商大解發棄將貧困無依之人二百餘名力助盤川遣歸故國○水手墜斃 本港英砲船有水手不知是否因醉墜落山坑無人知覺後有童子見之報於捕房乃能檢執其屍驗埋

府案 西人某僱車往銅鑼灣該車夫稱獨力難支西人亦俯順下情准多僱一名助之比其返也該車夫駛至某處停止不去幷核令西人下車給以車費該西人不得已探囊取費給之先將十元五元銀紙取出然後再取毫子詎再僱之車夫猝然突前奪其銀紙逃走而原僱之車夫又將西人推墜地下急遽牽車而去西人從地中起立已不知所踪旋報案候緝在烟館獲拿交案研鞫太守判罰每人六禮拜監禁幷操苦工○林某在暨拿輪船竊大副衣物値銀百元被遞於案判苦工監十四天另笞十二籐

美索津界 秘聞美公使曾有索取天津租界事茲聞美公使會有此意其地當擇定某處爲租界大約日內即須向全權大臣開議○電請親政 探得日前有寓居美國各埠華商電請北京外務部代爲奏請 皇上早親大政○又寓居美國維新會首領及文案等電求外務部代請 皇上聖安並求 皇上親攬大權復行往日未竟之志○糾報停辦 榮祿本擬在滬設立報館名曰糾報傳聞刻有作罷之意以榮本派候補道唐泉伯在滬經理一切今唐業於本月七號之晚在南京路公館中逝世該報亦無人肯再接辦故須中止也查唐爲江西人自拳匪擾亂至今專在上海爲榮代理一切以保榮之利權譯文滙西報

報譯錄

勞打電音 勞電云英海軍本年經費需銀三十一兆零二十五萬五千磅陸軍需費六十九兆二十三萬磅○馬軍一百二十五名在非洲戍列河梭巡被敵軍設陣陷之陣亡七十二名傷者四十八名

上諭電傳

元月初十日閣抄 上諭許應騤奏特參庸劣不職文武各員請分別降革一摺福建龍巖州知州德治才欠開展人亦平常前署古田縣候補知縣樊明遠信用匪人致招物議均著以府經歷縣丞降補前署長樂縣候補通判龔慶祥幕役招搖不能約束著以州判降補龔霄縣知縣錢登雲措置乖方難膺民社惟文理尙優著以教職歸部銓選沙縣知縣張正清任性妄爲罔恤民隱署金門縣丞候補縣丞李慶揚辦事顢頇才具平庸署禾坪縣丞試用縣丞孟璽倫貪受醜命民怨沸騰署平海縣丞試用府經歷楊泗衛與莽草率縱差隱民候補縣丞劉再與放展漁利聲名甚劣白蓉革職延平縣協副將長春操防廢弛聲名平常著勒令休致建官縣城守營都司調補順昌營都司曾發責防範未周難期振作著以守備降補餘著照所議辦理該部知道欽此○軍機大臣面奉 諭旨所有續修大清會典全部共三百四十二函并內閣交外務部照原本石印進呈欽此

告白

西印度富商占美架言數年前其女傷寒胸膈漲刺吾與之占巴連咳藥照單服兩天便可如常上學七年內家人有傷寒咳嗽等病服之無不見效凡胸口漲痛即肺發炎之兆也此藥專治此症 威建藥房代售

告白

啓者由本月初九日起弟等兩人從新合股在本港大道中門牌第三百六十四號開設榮源和記燕窩店生意此佈
光緒廿八年元月十二日 潘汝珍 羅廼安堂 仝啓

告白

啓者本港大道中門牌三百六十四號榮源燕窩店由去年七月廿四日起係弟等與陳麗泉三人合股同造茲於本月初七日經將股份分拆此佈
光緒廿八年元月初八日 潘汝珍 羅廼安堂 仝啓

告白

啓者本公司夥伴衆多經手未能詳一所有出入銀兩買賣貨項一概必要弟親筆簽字方作爲實此佈
光緒廿八年元月十一日 天興公司司理人陳伯維謹啓

新舖出租

啓者本行建有新舖數十間落在油蔴地廟街與街市及差館附近俱四層石騎樓通爽壯麗或租或批各從其便租値相宜 諸君有意請移玉步
辛丑十一月廿二日 晉沙宣眼房謹啓

告白

美國威廉臣言吾患腰脊骨背痛年餘百藥罔效後試用占巴進用痛藥病即知去 威建藥房代售

告白

啓者油蔴地差館南街門牌三十九號順興隆記雜貨店向係陳瑞禧余麗生魯仲何清榮黃澤溥梁滿梁學榮炳佳全做今余麗生何清榮志投別業情愿將名下之股份頂與股內人承受本月十二日經已交易倘余麗生何清榮以前欠到各處之項與順興隆記無涉自頂之後順興隆記生意與隆亦與余麗生何清榮無涉
壬寅年元月十二日 順興隆記謹啓

貯貨租賃

啓者本行有貨倉相連一大所在九龍西倉左便倉內通風乾爽屯貯貨物甚宜上落近捷諸尊光顧請至本行面議特此佈聞
光緒廿八年元月十一日 長裕行謹啓

承項告白

啓者荷李活道二百廿一號恒安酒舖原日係綸經賢一人自做茲因生意不前志圖別業願將該店全盤傢私貨物項與合成堂承受卜吉交易倘日前恒安有揭借會份保等項一概與承受人合成堂無涉特此聲明以免後論
壬寅年元月初八日 合成堂謹啓

招人起貨

啓者本公司之火船名亞剌頓鴨加由卡剌吉打庇能及新架坡埠抵港凡有付貨在此船者祈即日携帶載紙到本公司加簽至船上起貨限至本月十二日下午兩點鐘以前船上各貨仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架坡兩埠附來者更宜即日由船起清否則將其貨起上倉寄貯用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論
壬寅年元月十一日 晉沙宣公司謹啓

[…]各款花草[…]專印西銅印牙印寫香港中環碎典乍街即大館口斜路聚珍打銀店 貴客光顧請移玉步 特字報聞

[…]命此藥能謹護小兒[…]病重呼吸維艱余從藥肆買得一罇每十分鐘便服一次不允小兒之病瀕上需人牽出堅留成繇漸次安然苟非此藥吾兒早葬墳場矣 威建藥房代售

周夢熊牙科館

美國邊詩溤尼省大書院正副總辦暨各教習大誥衆今有才德兼具之人周夢熊在本院學習牙科業經滿期故我正副總辦與各教習奉誥値事於西歷一千八百九十九年六月十五日按期聚集後所發來之文書立此位周夢熊爲牙科醫士嗣後可在各處享此醫道之權利醫士之尊稱我等情願各簽已名及蓋上本書院印章以爲眞實確證此佈 美國醫學道學舉人紀好弼謹譯
周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門

莫禮智蘭花嘜

生髮香水 上品香水 頂上品香水 鮮花露水 豔容香水
高朗香水 滑髮香油 擦牙香粉 擦牙香水 擢髮香水 免[…]香水
百補[…] 牛肉[…]酒精 […]花露水粉 […]臭脚汗藥粉 小兒擦身香粉 旺髮搽頭香膏 土國豔容香水

如欲購買以上各種香水等件請認莫禮智蘭花嘜以別贗偽遠向本號取價單察閱便知詳細 各大洋貨店皆有寄售 正舖在香港中環荷理活道雅麗氏醫院對面開設 分局在省城雙門底聚敬壽樓 莫禮智謹啓

告白

啓者本行常有星架縫衣與各種鑪頭食品上好呂宋烟 辛丑年十一月廿四日開 威靈頓街三號 [illegible]

聲明告白

啓者我泰昌堂于光緒二十四年底與鄭逢吉堂頂受省城西關迪隆里迪吉押股份銀壹千兩正另頂充銀五百兩正今因志圖別業頂與志公堂承受於本年十二月廿五日交易清楚自後迪吉押生意盈虧與泰昌堂無涉此佈
光緒廿八年元月初十日 泰昌堂啓

告白

啓者德輔道三百零一號廣生客棧於去年十一月二十日由皇家拍賣人將該店拍賣經由昌記買受該店招牌即任永樂街十三號開張客棧生意加多昌記二字日前廣生客棧有欠街賬揭借等項銀兩與買招牌人無涉此佈
光緒廿八年元月初六日 廣生昌記謹白

告白

啓者何雨田已停止爲本公司買辦之職該何雨田不能代本公司商議生意事務及其子何君選或其別子亦不能代本公司商議生意事務凡省城香港兩處有欠賬者請直交本港本公司特此佈聞
一千九百零二年二月六號 鴨都刺厘衣布制譔公司啓

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國醫官二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒五年凡經縉四年深明妙術後蒙嘉納翰醫生贈姑娘醫師同給荐書准出濟世茲在本港接生多年般戶貧家多求往請無不穩妥曾蒙讚賞若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十四號三樓
光緒廿七年正月廿三日 李胡氏謹啓

上諭恭錄

十二月初一日內閣奉　上諭朕欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨上年拳匪變亂之際禁門以內承日本十官嚴飭下士兵卒極力保護洵屬睦誼可風深宮甚為感悅着蔡鈞轉達日本國皇帝申諭日本政府外務大臣調查士官下士官職姓名迅速電覆以便區別等級賞給寶星欽此

羊城新聞

督憲牌示　廣西鎮安協副將缺委補用副將黃雲高署理

獎勵設學　丁仁長等稟批諸紳七議建教忠學堂以為培植人材地步併以固結忠愛開通風氣為宗旨趨向端正立意尤善所擬章程均甚妥洽所請俟學徒卒業與官學一體考選亦屬可行候據情奏咨立案仍候詳細子目擬定學堂造成稟報查考仰廣東布政司知會諸紳併行廣州府縣遵照仍候　撫部院批示繳存擋○藩署開庫　去年歲暮藩憲牌示二十七日封庫暫停收支會登前報茲聞丁方伯已擇吉於月之初九日開庫收支矣○請禁彩票　省中數月前出有某彩票中式者取彩快捷以故人頗信之詎去臘時官場接蘇松太道來文知此項彩票并非某國人所開請為嚴禁云云想其中必有別情也

搶火示儆　日前十七甫火災安勇暨西關汎勇當場拿獲搶火匪徒七名解南海縣訊辦堂訊之下認搶不諱縣令裴明府以犯等皆無可辭罪有應得初七日飭將犯等五名提出枷號派差押其行遊西關一帶地方示衆然後再行核辦○關心民瘼　南番兩縣令以天時亢旱食水維艱於初八日起虔詣城隍廟設坊求雨連祈三天是日辰申兩刻裴鍾兩令至壇拈香行禮併延僧在壇誦經以迓天和也

示期改關　為出示曉諭事照得光緒二十七年九月十五日本關部承准外務部劄開查各國償款本息分年攤還以各省鹽課釐及各關常稅暨海關進口貨收足值百抽五作抵並將常關征稅事宜改歸新關稅司兼辦等因當經本部堂本關部會同出示曉諭客商船戶人等遵照自光緒廿七年十月初一日起將所有潮州瓊州北海三水各常關並江門甘竹二口常稅統由稅務司兼辦稽征在案茲於本年十一月三十日復承准全權大臣慶親王王中堂電開粵海一關亦歸稅司代征所收稅銀仍交中國官員經理承辦委員仍用原辦之人稅務司不過稽查核收數目除函達總稅務司轉飭該關稅司接收外希即查照飭交為要等因當經本關部電呈外務部請示交代日期茲承准敬電覆內開粵海關監督效電悉當即函商稅務司茲酌定明年正月初十日作為開辦代征之期等因各到關茲本部堂本關部合行出示曉諭為此示仰客商船戶人等遵照須知自光緒二十八年正月初十日起即將粵海常關稅項歸併稅司稽征爾等販運貨物務須將貨報完稅餉毋得以多報少及抗拒偷漏致干罰辦各宜凜遵毋違特示

中外新聞

論英日立約　本館前經迭著論說屢以英美日三國聯合為安東亞之承平今勞打電言英日兩國經已立約各內報均以為是意謂此後東亞能安者皆藉此約維持并謂英之蘇爵紳云此約早為美國經目美德兩國各報亦以立此約為是所妨礙利權者祇俄一國耳且謂此約所載保護東亞等語東三省地方亦包括在內然則滿州俄約其可廢乎兩全權大臣直可堅執己見以抗俄俄如仍逞強橫佔據東三省地方中朝自當暴俄之惡布告各國英日豈肯袖手旁觀乎俄知英日立約於東三省一事必不至如前之執拗各款自可改良中國亦不必吞做啓焦乃得磋磨妥當中國於此受益匪鮮英日立約英之意注重於中國商務日之意注重於高麗地方俄之逞強恣志於東亞者一欲垂涎東三省一欲掌握韓邦又恐孤掌難鳴乃聯法助勢似此何求不可得孰敢阻撓兩雄而法之助俄醜惡法亦有私見法之經營越南併吞暹國又於雲南兩粵皆欲割據地方法初立意和俄以制德德亦起而與俄輯睦以抵法人俄既聯法又再和德俄自坐大也俄法德各逐利權幾欲橫行天下不可遏制特未敢即發者恐英出為阻梗故有待也雖英國海軍甲於五洲猶恐不能以一國而敵俄法與其制於人孰若聯合日本以相抵制此英之自維權利固當如是日本地處東瀛今稱雄國若不與英合將來俄與爭高麗必逞戈向之日本戰艦縱能與俄相埒亦未知勝負誰分而法若助俄日本果稍損鋒銳此後恐難振刷日之聯英不可緩者也今英日既立此約固英日之幸亦中國高麗之安而又為各國樂從蓋東亞無鋒鏑之虞商務自必蒸蒸日上各國遂得以商戰不以兵戰也然而東亞昇平未悉能長治久安否如五年內中韓地方均能安謐英日之約自可續行由是食太平之福者奚止中韓兩國即各國何莫不然而俄法之貪可由此窒矣中國當此數年各國不敢侵佔土地之時若不亟為圖治翻新猶復粉飾因循更無有中興之日天若使之圖強當先便之歸政尤當先便權奸奄官不攬大權中國振興必矣然未悉此願能償否　八國老叟

濟南設學情形　山東教育情形自袁慰帥離任後大為減色以現任東撫張中丞祇知守舊於學堂事宜不肯竭力辦理也張中丞自到任後即條陳教育事宜所言均與袁慰帥不同未奉政府允准因此心滋不悅雖經奉有舉辦學堂之　論旨而其所屬州縣辦否悉聽所便亟不催促○濟南大學堂總教習海君力勸張中丞於登州萊州青州泰安四處各設副學堂一所中丞答以一無經費二難覓上等教習由此觀之中丞實與教育相左故多方推諉○濟南大學堂現以房舍偏窄已在其旁另添屋宇中國改歲後已可收學生至二百名矣○籌款練軍　袁慰帥每年籌銀六百萬兩訓練新海軍十萬聘日官為習教○俄人欲謀高麗　西二月六號漢城電云聞駐韓俄使此次　在高麗南方謀一商埠之事係出自己見並非政府所使也俄使近日嘗向高麗各大員云高麗現在孱惟日人之言是從如及今而再不改則恐將來生亂於高麗地方難保完全如能在南部以一商埠相讓為俄水師屯札之地則與高麗實有大益以俄國在南部屯札水師即係保全高麗起見也云云聞俄人所索之商埠即係木山浦相近者高廷各官頗相識者不過數員餘皆不以為然韓皇亦堅意不允恐俄人已難如願以償矣譯日本西報

減裁官俸　聞日來戶部為節費起見擬將官俸一二品發五成三四五品發六成六七八九品發九成兵餉亦發七成旅民之鰥寡孤獨者亦發五成○請聘客卿　侍郎那桐近上條陳言戶部應聘他國人之深於理財學為顧問官以專管度支○議裁九卿　九卿衙門議裁所有大小九卿統歸六部仿外務部例行之大者視左右丞小者視左右參議按參丞之於外部其上堂不設坐位有公事則立談隨其後者不乏人仍如當日總辦一樣○滿員遊歷　慶邸以滿員之不達時務者多宗室尤甚心焉憂之去歲即有意命長世子往西洋遊歷數年以增見識以為近支王公子弟之倡頃　聖駕歸來已將此情面奏　太后即俯如所請故有派振貝勒赴英國賀英皇加冕事便之命并派外務部唐蔚芝主事文治汪伯唐部郎大燮為隨員

拳黨罪狀　前日多人革職有黃御史曾源所參摺中有王龍文而無彭晉黎太后覽奏畢云我能得王龍文去年有請殺三奸摺二賢摺中不止一人命軍機檢查檢出則列銜者彭晉黎為首故特　旨革職三奸者李劉張二賢者余聯子其一也○又有人云具摺係王龍文主稿強列彭名彭方叫冤不置○又前日鄭思賀奏對顯稱雖由出言吶吶然亦非目下事蓋因　兩宮記得去年鄭君昆仲有力保義和拳之摺也○倫條學堂　聞某京卿條陳各省創建學堂為造就人才之地他款皆可緩籌此款則宜速籌籌款既不易尤當實事求是不可徒負虛名其附片有云造就人才必自教習始所有各督撫保薦教習皆須令送部引見經朝廷甄別以定其高下該教習既不敢存詭取之心該督撫亦必懼濫保之咎也又御史黃增源連上封奏其應如響近復上

係陳謂六部司官須考試一番大加裁汰○京兆維新　陳玉蒼京兆已遵旨在京城籌設工藝局開辦理已有端倪又擬在北城設壹速成師範學堂一所以備將來各州縣開設小學堂時可延充教習之任

俄約秘密　俄使與我國重議新約異常秘密除慶邸王中堂瞿尚書聯京堂外無一人知者惟政府則向人言俄事不難就緒云○又聞東三省已派員至京預備全權大臣詢問一切機宜○為榮開脫　太后於召見胡通棻時顧謂之曰去歲拳匪之事朝廷向無權力以制之何況榮祿汝與洋人甚好可在洋人前代為解說胡不能對惟頓首而已○守舊糊塗　侍郎陸潤庠守舊最甚而心地尤糊塗至謂上海各華報所譯西報皆係僞託一日倡議謂須行文外國考其有無以便嚴辦各報館云○辭去教習　張治秋尚書奉命管理大學堂後擬將聘日所延洋教習全數辭去○俄使生忌　俄國公使聞政府將聘日本武員為教習急致函全權大臣詰問其全權大臣復書云並無此事○兩賢辭職　聞桐城吳摯甫太史已力辭大學堂之聘擬於今春南歸在皖省開設學堂以開本省風氣○又聞于晦若京堂亦以政務處公事繁冗之故已將大學堂提調差使辭去

皖省通商　皖撫聶中丞年終接外務部電有將安慶省城改為通商碼頭之說向未悉聶中丞如何電覆○開復楊道　盛宮保因商約頭緒紛繁需人佐理特奏開復原官前廣東雷瓊道楊文駿觀察幫辦商約事宜業已奉　旨允准聞楊觀察即於初十外由蘇赴滬云○緩行晉都　探得江督劉制軍近得軍機處電寄署官來京陛見之期可候償款及抵補各款籌定並商約議妥後再行起程○直帥條陳　直督袁制軍于論訓時上條陳數則一政務處用客卿一令各省派大員到京恭議本省事一令各省直隸江鄂三省每年各籌三萬金為政務處經費又聞袁制軍又擬練兵十萬名○搜查奪贓　西二月十號神戶電云日政府以議院與各報館嘗議日兵前在北京劫掠之事嚴加搜查已在廣島某商人家搜獲贓物甚多少將福島君家亦被搜出文件若干所言均係在京劫物之事錄中外日報

使英近聞　西正月二十七號北京函云中國刻已議定簡派慶王長子前往英國賀新皇加冕按世子年二十五歲與今上及醇邸為同輩性情最和平與乃父相同以滿洲各親王子弟中計之當推世子為最有才識者矣政府本擬派肅王赴英以肅王才幹甚優辦事精明欲留其在京辦理難以分身故特改派載振計自禮王因病告退後中國政府中祇慶王一人主持其他無有矣今各親王中除慶王外自當首推肅王慶王現在管理外務部事務後此軍機領袖即以肅王為之亦未可知英政府本欲肅王前去以肅王無暇欲令改派醇王今醇王亦不能去故不得已以載振代之矣

俄索甚鉅　聞奉天一省俄國教民教堂之需賠償者俄官索至二百八十萬兩之譜○三陳之謔　近傳入政務處四人惟嚴脩不肯入內辦事現政府處提調二人一陳邦瑞一陳邦璽二人皆極守舊故京師有二陳湯之謔○謀舉其子　聞關邸以謀令其子出使英國之故頗為　太后所輕視○派員剿亂　甘肅蒙古亂事即為董福祥端王及蒙古諸王所倡雖然北京則無妨也蓋亂黨所用器械皆次等者不過該處教士教民受害耳現在中國政府欲派甘肅提督姜桂題往平之矣

擬改官制　政務處現議裁官事宜擬先自九卿衙門為始聞裁九卿後六部皆添設丞參國子監改為文部翰林院改為學部又聞　皇上自回京後亦深垂意於裁冗官之舉外官如漕督亦在將裁之列又聞擬將通政司詹事府大理寺太僕寺四署先行裁汰錄上海中外日報○濫保被參　王中堂及鹿尚書父子均以奏保案太濫被某御史參奏并聞陸伯純觀察亦經參及已交吏部查核○另派大臣　致賀英皇加冕使臣自簡定慶邸世子載振後即得英外部來文以載振年輕資淺不肯接待須另派王

英人三約　西報云聞英人與袁督辦商約三事必三事定而後鐵路可交還中國　一駐札鐵路之英兵須派妥實委員竭力保護遇有英商往來亦須加意接待　一滙豐所存款及將來存每月進款或應清結或另訂章程皆宜於此時言明　一貨棧歸英人管理中國不得把持帳目英人主之中國亦無庸另設賬房或謂唐觀察有言云云三事皆未也惟前所訂合同之第七條亟宜斟酌如存滙豐之借款三百萬每百金僅與八十九兩而出利五釐借款既五釐算於存款僅許三釐況中國歷年除借款外尚未用滙豐分文即三釐亦是空話查目下尚存借款六七十萬亦應將積利清償且鐵路每月進款極盛之時有三十餘萬元衰多益寡毫無裨益今既更訂舊章中國鐵路所分之餘利悉歸之國家則是存滙豐舊款及將來每月進鐵路之款皆當援五釐利以昭畫一以統歸我國家英人亦不得私其利于滙豐方是實事求是之道唐觀察之言如此未知英人果允否也或云章程定後鐵路亦未肯先還必與天津同時交還也

即係在京統帶袁軍者○指婚確聞　榮中堂第八公子業經　皇太后在保時指婚為醇親王福晉此信爲確其善之橋郎中之女則　皇太后回京後指婚與潤公爲夫人前報以二為一故再志之錄上海中外日報○設工巡局　胡侍郎棻橋近上條陳請在北京設立工巡局已派員向上海調查工部局章程如法辦理

大臣云○專摺奏保　聞松尚書桂有專摺保李文忠長公子經芳之說○駐華定額　各國駐京津一帶兵隊刻已經司令官議妥以為觀目下情形無須多兵駐紮故定總數八千名其二千照

臬案　七的芬律師控廣隆建造人毆傷物業追賠五百元一案十一日提訊臬憲判賠五十元另繳堂費○行劫威靈頓街某舖之犯七名十一經已日提訊第三六

請除積習　十二月廿三日美英法德俄日與意八國公使夫人率同各子女入覲　皇太后　皇上因談及滿漢不通婚姻及漢人生女纏足之事　皇太后頗為勗咨故有滿漢准通婚嫁及革除纏足之　懿旨云○美索金州　美國特派欽使本約去臘十八日抵甯不料至十六日忽接電報飭使在申有恙不能如期至省至二十二日復接電云准……病未臨准駐申總領事古君及海君二人

教王觀禮　前英皇后六十年壽誕之期羅馬教王遣教士一班往賀今英皇加冕教王亦如是派辦英爵臣某特往見教王酌議如何行禮○路費難核　西伯利亞俄報云該處鐵路需費二百四千兆盧布方能建築實則耗費不適

香港華字日報行情

壬寅年正月拾壹日　禮拜式　入口船頭列左

德國火船名威北
英國火船名的地丫士
中國火船名海澄
德國火船名廈門
法國火船名香港
英國火船名拔勒
英國火船名協生
英國船名迪隆

由嶺南駁來雜貨
由李華保駁來雜貨
由汕頭駁來雜貨
由上海駁來雜貨
由潮州駁來鹽
由海防海口駁來雜貨
由小呂宋駁來雜貨
由羊城駁來雜貨

勿者士行
太古洋行
得忌利士
招商局
宜行公司
禮和洋行
旗昌公司

英國郵船名沙剌
美國郵船名秘魯
英國郵船名拿力
美國郵船名皇后
英國郵船名日本
英國郵船名香港丸
英國郵船名北京

准於元月拾九日禮拜日正午開行往上海長崎神戶橫濱
准於正月廿日正午開行往上海日本香港
准於正月拾式日正午開行往日本香港星架坡
准於正月廿式日正午開行往上海日本
准於正月廿壹日正午開行往星架坡
准於正月拾玖日下午開行往西貢

孖沙公司
大英輪船公司
鐵行公司
太古洋行
加拿大公司
旗昌洋行

往來江門廿竹三水○火船長安
往來江門廿竹三水○火船長景
往來江門廿竹三水○火船廣東
往來江門廿竹三水○火船瑞安

每逢單日由港開行
每逢雙日由港開行
每日下午開行

香江公司
廣順公司
安泰公司

往上海日本○火船名羅的地丫士
往安南海防○火船名茂利
往山打根○火船名協生
往上海○火船名興利
往海口北海○火船名海澄
往汕頭廈門福州○火船名江丸
往上海○火船名慶江
往廈門上海○火船名海門
往海防○火船名太古
往汕頭○火船名甘肅
往新嘉坡檳榔嶼○火船名太原
往小呂宋○火船名吉林
往星架坡孟買○火船名的士
往三寶瓏泗水○火船名伊利
往安南海防北海○火船名北京
往日本神戶上海○火船名大慶
往廈門福州○火船名海壇
往天津牛莊○火船名正德
往上海○火船名大亨
往新加坡○火船名丹多
往山打根○火船名泰利
往上海日本○火船名鐵行
往星架坡○火船名加拉

拾式日上午開行
拾式日下午開行
拾叁日上午開行
拾叁日下午開行
拾肆日開行
拾伍日開行
拾陸日開行
拾柒日開行
拾玖日開行
廿日開行
廿壹日開行
廿式日開行
廿叁日開行

太古洋行
禪臣洋行
太興洋行
天祥洋行
元亨洋行
旗昌洋行
渣甸洋行
禮和洋行
三井洋行
咪地洋行
捷成洋行
大東洋行
勿者士洋行
招商局
得忌利士公司
鐵行公司

衣　布　價

又沽十號孟米紗五十包
又沽廿號孟米紗五十包
又沽廿號孟米紗五十包
又沽十號孟米紗五十包
又沽十號孟米紗五十包
又沽廿二號孟米紗五十包
又沽十二號孟米紗五十包
又沽廿號孟米紗五十包
又沽十六號孟米紗五十包
又沽十十號孟米紗五十包

雜　貨

又沽花十號孟米紗五十包
又沽花紗五十包
又沽米十號孟米紗五十包
又沽鏡花布五十件
又沽明花布一百件
又沽烏口魚一十包
又沽大花布二百件
又沽粉絲二十包
又沽烏絲一百包
又沽生沙魚二十包

九十一兩八錢
一百零五兩七錢五分
一十二兩四錢

又沽紅棗十包
又沽烏衣二十包
又沽牛皮二十件
又沽鐵枝二十件
又沽蝦米十件
又沽冬菇五十件

百七十四兩
一百四十兩
一百八十五兩
一百六十五兩

本港本港本港本港
水客水客水客水客

○省城米市常價
○新公煙價玖百壹拾員
○新姑煙價玖百壹拾員
○舊公煙價玖百員
○現年新白皮煙價玖百玖拾員

○壹冬白玖百叁拾員
○式冬白玖百肆拾員
○舊姑煙價無存
○現年新白皮玖百壹拾員

光緒廿捌年正月拾壹日
上午金銀行情

英銀　行價
英銀　每千
法國銀
小呂宋銀
星架坡銀
上海銀
舊銀　每千
英國銀紙
日本銀紙

頭船電音

○日本郵船公司火船名日本皇后由上海開行約拾叁日到港
○天祥洋行火船名打甘由神戶開行往來港
○天祥洋行火船名甘肅由上海開行約拾叁日到港
○勿者士行火船名北京由上海開行來港
○鐵行公司火船名天津由上海開行來港
○劫行公司火船名伊士由小呂宋開行約拾式日到港
○勿者士行火船名澳洲由星架坡開行約拾式日到港
○太古洋行火船名安徽由星架坡開行約拾壹日到港
○東西輪船公司火船名加力由孟買開行來港
○太古洋行火船名土多利由日本開行到港
○天祥洋行火船名芝麻由小呂宋開行來港
○天祥洋行火船名中華由小呂宋開行來港
○怡昌火船名建安由石叻開行來港

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○亞甸仁　前往日本域多利云哥華　准元月十九日開行
○日本皇后　前往上海日本溫哥華　准二月初三日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○廣江　往江門廿竹三水　每逢單日往
○長江　往江門廿竹三水　每逢雙日往
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　廣遜輪船公司謹啓

光緒廿捌年正月拾式日

此紙由香港華字日報編列

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅正月十式日　英壹千九百零式年二月十九號　禮拜三

啓者本號玆有捷成洋行堅固火輪船名
○米昆接臣　前往海防　准元月十二日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　上環代理人源昌利謹啓

啓者本號有堅固快捷火船一隻名
○建遠　前往廈門石叻庇能　准元月十二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈　恆盛昌謹啓

啓者玆本公司有堅固快捷火船名
○北洋　前往安南西貢埠　准本月十三落貨十五日啓行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環[illegible]發公司謹啓

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名
○備後丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦曼滑等埠　改准元月十五日天明開行
○加賀丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准元月二十日下午開行
○飃島丸　前往武治神戶橫濱　准元月十七日正午開行
○春日丸　前往小呂宋他士參島湯士威路比厘士濱雪梨頁利畔等埠　准元月二十日下午四點開行
○阿波丸　前往神戶橫濱　准元月廿一日天明開行
○熊野丸　前往長崎神戶橫濱　准元月廿一日正午開行
○三池丸　前往星架波哥林保孟米　准元月廿一日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

啓者玆有本行堅固快捷火船名
○香港　前往海口海防　准元月十三日下午開行
○標杜　前往海口海防　准元月十三日下午開行
○子愛　往廣州灣海口北海海防　准元月十三日下午開行
○海南　前往海口北海　准元月十四日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　孖地洋行謹啓

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○的時孖　前往安南西貢　准初九日落貨至本月十三日開行
○西貢　前往安南西貢　准十二日落貨至本月十五日開行
貴客欲附貨搭船者請致本公司面議是荷　上環南和公司內和發成啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○北京
○加力　正月廿一日開行
○甦拿　二月初九日開行
○多力　二月十六日開行
○庇塄　三月初四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸　正月廿九日開行
○日本丸　二月廿五日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再大到檀香山直往舊金山　際客搭船船上人員均以禮相待伙食荼水床鋪一概妥當玆將附搭大餐往各埠客位價列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
本公司兼接搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值開列中環海旁干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無誤凡附貨物必須船未開行前日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿六年五月廿六日　花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　同理人[illegible]謹啓

啓者玆本行有堅固快捷火船名
○九江　前往汕頭上海鎮江　准正月拾二日開行
○海口　前往廈門上海埠　准本月十三日開行
○長沙　前往小呂宋　准元月十三日開行
○長沙　前往舊金山　准元月十五日開行
○山東　前往三孖洽四厘歪　准本月十九日開行
○松江　前往天津埠　准元月廿一日開行
○士棧利佳　前往舊金山
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行船務分局面議　太古洋行謹啓

玆者本行有快捷堅固火船名
○協生　前往上海埠　准元月十二日開行
○速升　前往上海埠　准正月十二日開行
○德生　前往上海埠　准正月十三日開行
○太生　前往上海埠　准元月十三日開行
○隆生　前往小呂宋　准本月十四日正午開行
○阜生　前往天津埠　准元月二十日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名
○刁柯輝　前往日本域多利打甘麻等　准元月十五日開行
打令廉　前往日本域多利打甘薜等　准元月廿九日開行
○域多厘　前往日本域多利打甘麻等　准二月初六日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啓

啓者玆本公司有堅固火船名
○伊利士　前往安南西貢埠　准本月十三落貨至十五日開行
廣州　前往暹羅埠　准元月十三落貨至十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環德輔道二百九十一號面議　合發公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○多利是　前往安南西貢　准本月初五落貨至十二日上午開行
貴客欲附貨搭船者請移玉致本號面議是荷　上環南和公司啓

大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水
○大義丸　准正月十六日禮拜日開行
○大仁丸　准元月廿三日禮拜日開行

往汕頭厦門福州
○安平丸　准元月十九日禮拜三開行

往汕頭厦門平安
○舞鶴丸　准元月十二日禮拜三開行

啓者本公司所設新輪特出心裁專爲中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配製最新式機器船內頭等客位住房鋪陳極爲華麗船內俱時備延有執照之名醫所有各船俱載運　大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查驗可保無意外之虞又在來公司註册許爲最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客賜顧附貨搭客請至本行船務面議新爲賜顧不勝厚望
辛丑年十一月初七日　大阪商船會社代理人三井洋行啓

火船往橫濱神戶

玆有快捷火船名公厘士北准正月十五日啓行前往橫濱神戶　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
光緒廿八年元月初十日　威北輪船公司謹啓

高陞

演壽年豐班

十一日演
○正本　續正德下江南
周男斷義
出頭　鑑賞花溪作雙
閬閬鴻才
靚芬仔首本
大減價　日夜
椅位收銀毫半
板位收錢四十

胡天然

醫館

專理發熱惡寒骨痛脚軟冬溫痰核等症男婦小兒內外大症瘡瘍癰疽赤白濁一切外科
○現寓上環新麗義燈色后二樓○即杏花樓左隣第六間
天然新論發行論醫學
星學每部一毫
辛丑臘月十八

西醫　關心爲

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科
早晚寓在[illegible]街口上利東街五十四號

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司析成譯一書將各西字譯以華文并註以華音最易明白每本取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽越銷售重加增訂用西紙冠印最便於學英語者習英文者每本取價一元其中所用平上去入並英音所切之韻俱與英學吻合且譜法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書爲之一目瞭然誠初學之梯航也
○代賣處　聚珍書樓　聚文閣　文裕堂　萬卷樓　錦福號　雙門底聖教書樓代

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

輪船來往江門甘竹三水

啓者本公司有快捷寬大輪船兩艘名福安江門來往江門甘竹三水由本月廿四船日起每日下午五點鐘由上環海旁同益碼頭開行 茲將船期列左
輪船名福安逢雙日由港開行單日回港 輪船名江門逢單日由港開行雙日回港
辛丑年 十月 廿四日 香江輪船有限公司啟

前往江門甘竹三水火船南京東京

茲者本輪船一向係在萬芳機後便街口碼頭灣泊現因該碼頭被火燒壞未能修妥現遷往南北行街口新碼頭灣泊接濟人客貨物即港澳輪船舊碼頭是也南京輪船雙日由港開往江門甘竹三水單日返港東京輪船單日由港開往江門甘竹三水雙日返港貴客光顧依期不悞此佈
壬寅年 正月 初五日 順安輪船有限公司謹啟

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩真春茶粗加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新號或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混真而茶較我氣味大不相同凡士商賜顧請辨真假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是真孫義順六安茶庶不致悞
光緒廿七年 六月 廿四日 新安孫義順謹啟

招項

啓者下環杉排亦豐西街門牌第十號十三號怡順機器生鐵公司茲因各股東志圖別業將公司生意及做下機器各架生器具一切招人承頂內有十二尺車床一具船上九寸十八寸機器一副諸君欲全盤或零件承頂者請至本公司面議此佈
壬寅年 正月 初七日 怡順公司謹啟

聲明告白

茲有陳榮馬根二人自置小輪船一艘名同利刻伊等志圖別業愿將此船賣與郭秋承受於去臘交易清楚至伊等二人有無借揭等項爲二人是問概與弟無涉特此聲明
光緒廿八年元月初七 郭秋謹白

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主要及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭者請到本公司后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫利息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈
光緒二十五年六月初一日 總司理人羅少岐謹啓

全盛承受告白

啟者威靈頓街門牌一百九十號鉅興隆銅鐵店及榮興鞋店始於光緒廿年做至光緒廿七年十二月廿九日止各東會議滿盤清算高輝南周國蘇燦倫陳福譚巨黎翼生黎俊臣等志圖別業情愿將名下各股份退出讓與伍錦生全盤承理即日當堂計算明白交割清楚仍用鉅興隆加多錦記二字開張所定各貨務要錦生親手簽字爲據倘鉅興隆及榮興已前有欠出欠入銀兩均歸伍錦生支理日後生意盈虧與高輝南周國蘇燦倫陳福譚巨黎翼生黎俊臣等無涉特此聲明再各股東合同部或有在鄉未能繳出者日後拈出是爲故紙合并聲明此佈
光緒廿八年 元月 初七日 伍錦生謹白

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無異外之虞倘有失慎照價快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日 司理人吳秀生 余竹生謹啟

敬頌西醫

余患耳疾久醫無效因延 尹文楷先生診視訂方服藥應手即愈而目疾亦同時俱痊 先生醫海外之盧扁也敢銘數言以銘大德
辛丑結月初八日 鄭和軒謹啟

雲南火腿發客

啟者本號自辦常有新到正雲南腿并金華茶腿生熟香沽信豐醬酒毛雞酒天津各色醬酒價甚宜 諸君惠顧請到香港上環永樂街廣裕泰
庚子年 三月 初十日

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務祈妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣盼 貨倉現未建妥此佈
光緒辛丑年 二月十八日 司理人劉孟平謹啟 協理人劉寅澄

中國通商銀行

啟者本銀行上年奉上諭設立招集商本銀五百萬兩戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟台重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出匯票電報滙兌及附儎滙票並有儲蓄物業欲按揭銀兩一切交易妥當無悞阻滯之處倘有官商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請駕玉到本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班謹啟

鴻濟機器花硝磚公司

本公司巧造時款機器五色花素淡塔磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久愈堅價甚相宜 如貴客自出花樣定造者可能照辦 貴客光顧請移玉至油蔴地旺角嘴廟前街總寫字樓面議
辛丑年 十月 十六日 旺角鴻濟公司謹啟

瑞記洋行火燭洋面燕梳

瑞記分局 九月初二 遷往鴨巴甸街口

啟者本公司實備資本英金一百九十萬爲務現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎照價快捷規矩妥善 諸尊光顧請至鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜與有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

聲明告白

啓者本敏慎堂今與伊寶琳黃春軒施雲龍等承頂宏發煙紗公司生意所有招牌舖底貨物賬項等全盤頂受經於十月十八日交易清楚銀貨兩相交訖自頂以後任由本堂仍用宏發加多生記字號開張至宏發日前賒出賬項俱歸新人宏發生記收理倘宏發舊日生意及伊寶琳黃春軒施雲龍等名下有欠到別人揭借會貨項銀兩俱歸舊人伊寶琳等三人之事與新人宏發生記無涉日後宏發生記生意爲虧概與宏發舊人無干先此聲明以免後論此佈
辛丑結月初五日 敏慎堂宏發生記謹啓

三益公司洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈
庚子年六月初四日 三益公司啓

番邑敦仁善堂

經收諸君第二十八次助金芳名列 穗石鄉彭汝棠壹伯員 張祥芝壹伯員 梁雨三壹伯員 ○新造菱塘總準緣部 潘善祥堂壹伯員 菱塘準加捐銀四十員 新造范兩和伍拾員 ○申江鴻發寶號緣部 徐松階三十員 郭深垣十員 秦壽鵬三員 蘇社明二員 ○申江胡耀廷翁緣部 衆善士卅五員 胡耀廷十五員 ○申江郭介夫翁緣部 衆善士肆十員 郭介夫五員 申江車港光二十五員 申江祥發源拾員 申江聯和號十員 申江李鞠初拾員 申江利百川五員 ○新造謙信號緣部 黎友仁堂五十員 謙信三員 ○新造聯昌當緣部 聯昌當五十員 增邑鍾麗霖五員 港紀雲五員 港謁臣 港矩臣 李粹生每二員 何佐堂一員 ○新造寶生和號緣部 黎餘厚堂四十員 寶生和十員 潘廣德堂二員 新造遂生欄三十員 ○新造祥興寶號緣部 朱祥興二十員 饒配五員 同利二員 何福合中員 ○新造順隆寶號緣部 順隆拾員 三邑怡昌窯拾員 裕興窰磚料銀十五員 晉昌長和兩窰磚料銀七兩零二分 清邑泰昌隆窯磚料銀三兩七錢一分 均和窰磚料銀三兩四錢二分 ○新造隆源寶號緣部 隆源昌拾員 石樓陳硯農五員 陳笛樵四員 陳少卿三元 陳鏐則 陳藝強 會和 合興 霍文允 霍南允 每壹元 陳昌賢 鄭世頤 鄭敬衍 每中元 ○新造廣盛寶號緣部 唐廣盛三元 唐廣機一元 唐汝基 唐耀基 唐鎮基每中元 ○黃埔鄉安泰押緣部 安泰押二十元 邱殿臣二十元 黃禮軒十元 何鏡芝伍元 ○西村鄉緣部 潘勸韋十元 潘逸昌堂 潘潤泉每五元 潘思敬堂四元 潘燊翹 潘芝田 潘其恩每二元 潘廣祥 潘廣瑞 潘廣量 潘芋順 潘趾呈 潘燦章 潘祺厚 潘添順 潘雅順每壹元 潘恒館中元 ○紫坭鄉韓敬才翁緣部 韓敬才十元 韓承釗十元 韓永澤堂五元 韓敬慎堂三元 韓德怡二元 韓邦顯一元 韓慶書三毫 省十八甫富隆號緣部 富隆十元 關照軒 關巽卿 唐瀛洲 每二元 謙泰記一毫 ○紅棉裕祥押緣部 裕祥押十元 吉祥押五元 同豐押二元 美南樓二元 陳顯芝二元 奇珍一元
光緒廿八年 正月 初六日 敦仁善堂謹啓

西醫道學

現寓中環士丹利街門牌三十號專醫內外科婦科接生花柳雜症
戊戌 十一月 初十日啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈
丁酉年 元月 初五日

太平山新孖廟進伙

包相府 天后宮 黃大仙 侯王爺 綏靖伯 陳愚曹大仙 王

茲者本廟的于十二月廿三日朝早七點鐘辰時進伙恭請列位神聖 陞座凡各善男信女依期誠心到來參拜則獲福無疆矣廟內黃大仙有靈驗藥方凡大小男婦科眼科外科誠求必應如有求者祈向廟內司祝人取簽筒祈禱自然應驗惟眼科一款先祈三杯如有一勝杯者則賜靈丹若無勝杯者要待來日虔誠再求便得靈丹奏廟內 曾大仙師降乩凡事求之無不應驗也 本廟有黃大仙聖茶每包壹仙僅取回藥資利便于人而已
辛丑年 十二月 十八日 弟子陳天申謹啓

私烟賞格

啟者本公司承充香港以及新界烟膏并二烟餉碼乃係將本求利公道交易聞有人欲帶私烟入香港界內如有人探出買賣實跡祈勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日 振華豐公司告白

請認佛山黃慎堂

白濁各症丸藥 扶元搜毒藥膠

本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳譽靈效異常近多影射本堂招牌假冒丸藥誤人不淺 諸君光顧請祈細認爲要
○祖舖始創佛山北勝東街
○分棧省城外打銅街北約
○香港中環皐利街共三家

王福禎告白

啟者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別埠所製幼絲貴烟氣味香濃可避嵐瘴久蒙中外士商所賞識詎有無恥之徒將低貨假冒本號招牌裝式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非淺今特更換新印再加鋼嘜以別真僞 貴客光顧請認王福禎老舖麒麟招牌爲記方是本號真貨特此佈聞
辛丑年 九月 初三日 省城杉木欄王福禎謹啟

興隆號酸枝枱椅

本號揀選正港木料特請良工巧做各款酸枝檯椅承辦雲母殼花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊檯椅 貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤薈海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件器皿經手是問兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章者倘有濫悞各情一概與本店無涉特此佈聞
辛丑七月十六 西營盤興隆號謹啟

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善昭信極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房資培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內議亦可面商便是
光緒十九年八月初四日
代理人禪臣燕梳謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼錫器水喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵五金面鐵生鐵紬鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷
庚子年三月廿一日　致榮號謹啓

大一號發客

啓者本號在英京自辦一號上等花鹽嘜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請移玉至中環士丹利街門牌十五號價極相宜
光緒廿七年四月十三日
香港中環協興鏡店謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油纙鋼纜鐵纜大小鐵鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷
庚子年五月初肆日　和發號謹啓

聲明告白

啓者本號開張百有餘年貨眞價實近有無恥之徒以偽亂眞 貴客欲辦眞貨請交辦單到白步梯對面富吉祥三樓正記便妥
辛丑年十月廿五日
南邑橫江橋關巧艷永記炮竹號啓

佛省芝蘭軒萬應平安油

鎮隆銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各欵洋貨銅鐵鑼鍋釘洋釘鎗洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒鉎鑿鑿粗砂鋼鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏈鋤鋒鑿大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙 富商光顧請移 玉步舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號即泉香茶居對面壁張內廣東天佐堂各項臘丸寄售
辛丑年叁月初一日　鎮隆號謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無論洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無視融稅燭之虞所有保險章程均照 英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰新 留意不勝欣幸特此佈聞
光緒廿七年五月十六日
司理人陳說巖謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷
光緒辛丑年五月二十日
司理人陳說巖謹啓

澍春園衛生藥酒

啓者香港廈門澍春園醉翁嘜衛生藥酒稟蒙 督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准 照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註冊嘜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嘜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精選銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嘜頭庶免魚目混珠貽誤非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外並無分枝別處 諸君光顧伏祈玉臨是荷
光緒廿五年十月初九日
香港廈門澍春園啓

協安保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司定期十一月初十日開收股本每股應繳銀九十元附股 諸君屆期請攜同定單交到文咸西街四十二號本公司寫字樓以便轉換股票息摺該股本息由此次交銀之日起計以照公允此佈
光緒廿七年十月十九日
總司理人吳理卿 譚子剛謹啓

先施公司

啓者本公司現有新到鑒閣首飾銀箱上好頭刀仔銀包絲帶襪帶山絨花絲扁羊毛頸帶各色笠衫童子羊毛線襪手笠手巾各欵疋頭羽絨剪絨毡遮珠做洋貨發客價甚相宜諸君光顧請移玉至面議是荷
本舖一在大道中門牌一百七十二號水車館右第三間 又一在永安街門牌六號即近鹿角酒店對面之街此佈
光緒廿七年十二月十二日　先施公司謹啓

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正糯米粉生糯米粉雪白絲粉新與粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉糯粉粵粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠 貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺 賜顧者認明本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞
一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓
一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年七月廿壹日　萬興粉庄謹啓

告白

茲合成堂承頂上環永樂街門牌六十六號福和舖底傢私等物即日交易清楚倘福生和有欠到各行揭借會賬等項俱歸舊人支理與新人無涉特此聲明以免後論
光緒廿八年元月初六日　英發源謹啓

承頂告白

瀉仔水渠街門牌三十四號榮昌什貨店股東志圖別業自愿將該號舖底傢私貨物全盤頂與義益堂承受准期正月初十日交易清楚以前該號賬項揭借會項等項俱歸舊人自理自交易後新人仍用回榮昌字號開張日後生意盈虧俱與舊人無涉此佈
壬寅年元月初八日　義益堂謹啓

日夜英文義學館啟告白

夫習英文者不精不足以用于今但非一日可成必屢年始就欲速成功必須日夜兼而學之茲特設日夜英文義學在中環閣麟街十八號日夜教習庶令年長家貧者一日而有兩日之功兩年而用一年之費不致悔幼學之無及嘆入道之難成也或因職上不暇及路途遙遠不欲讀夜館任其自便茲定于壬寅年元月十五日九點啟館報名讀書者切勿遲悞此佈
辛丑臘月廿二日　總理人班為蘭謹啟

紅磚出售

本局在於香山白藤創建觀窰專造紅磚發售其欵式精美堅實居乎各磚之上價亦相宜請尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈
辛丑年八月初七日　福來磚局啟

告白

啓者余向日在舊旗昌公司及今日之宣公司勸理生意事務茲由本月一號起在銀行屋宇二十四號即三利洋行同寓自做生意兼代辦貨物行名旗昌佐治洋行各 寶號惠顧請至面商是荷
辛丑年十二月廿三日　佐治謹啟

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈
庚子年六月初四日　中環興隆街義記啟

和新巴利是油

光板靚滑價甚相宜
舖在上環磅山街口

告白

啓者有某洋行欲請買辦一名其人須有歷練及諳於職事者并具妥當相保欲問此缺請用西文修函寫明履歷相保封固交至本館信外寫 TS 字樣便可代遞
辛丑年十一月初四日謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息列下
計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
香港一千八百六十五年八月一號
總司理人湯麻士扶臣啟

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌四十一號廣遂泰內專辦該埠治屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子號發賣鹽觔如蒙 於商賜顧購運牛鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號豐開源內李國初安訂交易皆可
光緒廿七年歲次辛丑元月十六日
安南堤岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

影相

藥料乾片器具價錢格外相宜
香港中環大馬路十七號廣利祥啓
六月十七日

告白

啓者我省港渡輪運貨物原有定期遲來起貨稽遲船期屢悞期日貨短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至緊 貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論
光緒辛丑年二月初六日
省港 信興渡 和合渡 昌合渡 誠利渡 源亨渡 勝興渡 源昌渡 順行渡 昌發渡 誠隆渡 致祥堂告白

三榮興煤炭店

啓者本號有新到靚焉梨油炭天巴厘大炭常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號式樓面商可也本號得隆鳳第三百廿九號
光緒廿七年四月十八　曾富公司謹啟

吉屋出賃

啓者現有洋裝式厝樓住眷屋宇全間出賃該屋在伊利近街第四十七號如合意請問本街四十三號陳宅知租
光緒二十七年十二月十四日　陳宅啟

輪船

啓者本公司有快捷實大輪船兩艘名福安江門來往江門廿……

六安

本號向在六安辦採兩前上上細嫩眞春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分趕別行及外埠等處代售……

香港九龍按揭

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭借兩者請到……

福安洋面火燭

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎照償快捷……

敬頌

余患耳疾久醫無效因延尹文楷先生診視訂方服藥應手即愈而目疾亦同時俱痊

雲南火

啓者本號自辦常有新到正雲南腿升金華茶腿生熟醬沾信豐醬酒毛雞酒天津各色露酒價甚直宜